ECOS DEL VALLE

Año XIV — Rep. de Panamá, Prov. de Chiriquí, David, Jueves 31 de Agosto de 1933. — No 4538

Los ganados de Carrillo destruyen las sementeras. El mismo individuo está vendiendo tierras nacionales

Damos a la publicidad la siguiente carta que nos envían de Tolé. El firmante vive en Tinta, un lugar situado al Sur del distrito. Ya nos había informado otro vecino del mismo lugar que Salvador Carrillo está en negociaciones de tierras.

Tolé, agosto 28 de 1933
Señor Director de «Ecos del Valle»,
David.

Permítame que desde este apartado rincón de la Provincia me dirija a Ud. para hacerle ciertas manifestaciones que considero importantes sobre la cuestión agraria.

He resuelto hacer esta aclaración en "Ecos del Valle" porque es el único periódico que divulga los malos procedimientos tanto de las autoridades como de los gamonales de los pueblos. Hace varios meses que nos hemos dirigido, por medio de memoriales al Alcalde de Tolé haciéndole saber q' el ganado de Salvador Carrillo vaga en soltura aso'ando por completo los granos que la madre naturaleza nos dá para sostener a nuestros hijos y no mueran de hambre. Sabemos que el Gobierno quiere proteger la agricultura. El mencionado ganado de Carrillo ha dejado a varios agricultores a pedir que comer y ninguna autoridad lo ha castigado ni lo ha obligado a encerrar sus langostas y fieras.

Ahora, por último, se ha dedicado a vender tierras sin antes tener título de propiedad como exige la moral y la ley. Ha vendido tierras a Lisandro Cordones. Basa la venta en cuatro palos de café que hay en el terreno. También vendió otro terreno a Liberato Jordán en el sitio de Mamey en las mismas condiciones. En estos momentos se dedica a hacer las picas por mi terreno para vendérlo a Lorenzo Marcucci, a quien le despachará como 50 hectáreas y esto lo hace Carrillo porque como hay muchos que no tienen donde trabajar acuden a los terrenos libres y montuñosos, sobre los cuales ha querido ejercer actos de posesión usando la política del clandestinismo.

El señor Salvador Carrillo y su hijo Oseas se han convertido en el estado para negociar las tierras nacionales a su antojo.

Ud. señor Anguizola, que recibió las simpatías de todos los hombres libres de Tolé, y que ha sido siempre un ardiente defensor del pobre agricultor y más cuando ayer en la Asamblea Nacional lo comprobó y ahora después de la Asamblea, acudo a Ud. para que denuncie estos atropellos y se esfuerce con el señor Gobernador a fin de que prohiba a los Carrillos mantener los ganados en soltura y vender las tierras nacionales, pues esta conducta mantiene alarmados a los vecinos.

Servidor,

AGUSTIN CARRILLO

NOTICIAS MUNDIALES

A cargo de Antonio M. Sosa

WASHINGTON agosto 31

El Secretario de Esedo Hull anunció ayer que las conversaciones entre los Estados Unidos y Argentina, para el arreglo de un tratado comercial comenzarán el 15 de septiembre próximo.

El Departamento de Estado avisó anoche que un barco de guerra de los Estados Unidos se ha mandado al pueblo chino de Foochow con el fin de velar por los americanos residentes allí, que están amenazados por los bandidos y que han tenido que evacuar el país y dirigirse a Peiping según indicaciones del Ministerio Americano.

TOKIO, agosto 31

Tres barcos de guerrra fueron ordenados a partir con rumbo al pueblo chino de Foochow para proteger a los japoneses residentes allí. Dichos barcos salieron de Mako.

RESTRICCION AL LATIFUNDISMO

BERLIN, (Transocean)
Agosto 31

El Ministerio de Agricultura de Prusia, en una circular a las autoridades competentes, dispuso que se lleven a cabo con energía las disposiciones según las cuales debe negarse la autorización para adquirir tierras de más de cincuenta hectáreas si el comprador no se dedica a la agricultura como profesión principal, o no se ha dedicado a ella con anterioridad.

Se hace resaltar que la tierra es de los campesinos y q' con la disposición de referencia se desea impedir especulaciones con predios rústicos.

NO HABRA INFLACION MONETARIA

Nueva York, (Transocean
Agosto 31

El Secretario del Tesoro, William Woodin, declaró que el gobierno no tenía por de pronto ninguna intención de una inflación monetaria para llevar a cabo su programa de reconstrucción. Woodin declaró igualmente que carecían de fundamento todos los rumores relativos a su renuncia inmediata. El Secretario del Tesoro tuvo una larga conferencia con el Presidente Franklin D. Roosevelt, en Hyde Park, New Jersey, residencia veraniega de Roosevelt. En esa conferencia, según se informa, se discutió detenidamente el programa de crédito del gobierno, así como también el programa para realizar obras públicas en amplia escala.

De la Funeraria

Con motivo del décimo aniversario de la fundación del Centro Funerario, el día 10 del próximo mes de septiembre habrá en los salones de la casa del Centro sesión solemne y en la Iglesia de San José se celebrará una misa.

Se espera la asistencia de todos los socios numerarios y honorarios. La ceremonia tendrá toda la seriedad y recogimiento necesario. Además será colocada en el salón el retrato del que en vida fue J. Samuel Sosa.

Un memorial

A la Gobernación de la Provincia fue elevado un memorial suscrito por muchas firmas que piden al señor Cástulo Córdoba para Alcalde del distrito. En la última parte del referido memorial hablan de que los Gobiernos anteriores han sido inescrupulosos y sinembargo hay allí firmas de personas que fueron empleadas de los Gobiernos anteriores.

En vigencia el Presupuesto

Como saben los lectores de «Ecos del Valle» por Decreto Ejecutivo del quince del mes en curso, fue suspendido el Presupuesto del Municipio de David por no ajustarse a la Ley 30 de 1919.

El Municipio envió un memorial al Ejecutivo pidiéndole la reconsideración de lo actuado.

Ayer tarde el Gobernador comunicó al Municipio que podía disponer de las partidas de su Presupuesto, lo que significaba que había sido reconsiderado lo solicitado.

Boqueteñas

Puede decirse que las negociaciones con el Banco han fracasado en el nuevo intento de llegar a un entendimiento, pues la Institución dada la penuria porque atraviesa no puede dar a los cafetaleros mas que B.5.50 suma insignificante para atender las más urgentes necesidades de una finca; en tales condiciones los finqueros no pueden firmar el contrato, porque de firmarlo, no podrán limpiar las fincas, ni tendrán para la subsistencia de sus familias; y de no firmarlo quedan en manos de los especuladores, que de seguro están afilándose las uñas, sabedores de las necesidades de los trabajadores.

El Gobierno parece no querer hacer uso de los poderes extraordinarios pues las ejecuciones continúan con mayor ahinco y de seguro al principiar la recolección del café vendrán los embargos, los gastos judiciales, los honorarios de abogados y cuantos otros arandeles a aumentar las deudas y será entonces cuando se presente el caos, porque el pueblo no podrá resistir más.

Una forma vemos para salen parte a los finqueros y es la formación de un solo frente, para que unidos puedan enfrentarse a los esdeculadores y poder imponer sus precios. En esta forma no sólo el productor se beneficia sino el pueblo consumidor, pues no continuará la forma actual del negocio en que el café se compra al productor a nueve o diez balboas y se vende al consumidor a razón de veinticinco balboas el quintal. Para esto lo que falta es tener confianza completa en los que dirijan las operaciones de la asociación y no importa que no entren a formar parte de ella todos los productores de café, pues cuando vean los beneficios procurarán asociarse todos los que no estén.

Para que organice la asociación, formule los estatutos y difunda los conocimientos que al respecto tiene, pueden contratarse los servicios del Diputado don José Darío Anguizola, único que entre nosotros ha seguido de cerca el desarrollo de esta clase de actividades que en otros países se ha puesto en práctica, dando resultados satisfactorios, y él es además un convencido, pues siempre está tratando de estos tópicos en su periódico........ Téngase por seguro que el hombre, cuando tiene fé y se dedica con entusiasmo a alguna actividad, siempre llega a la meta.

Nuestras sugestiones son sin apasionamiento de ninguna clase, y sin intenciones de herir susceptibilidades, pues si hay otra persona que merezca confianza y tenga conocimientos análogos a los del señor Anguizola, que se busque, pero que sea pronto, pues el tiempo apremia.

Boquete, agosto 29 de 1933

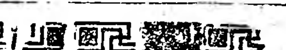
ESTEBAN RUIZ O.

Nueva Directiva del Concejo

Mediante citación para sesión extraordinaria hecha por el señor Alcalde del Distrito se reunieron anoche los señores edi es y eligieron nueva mesa directiva la que quedó constituida así: Presidente, Félix Abadía; Vicepresidente, Ernesto Gutiérrez y Secretario, Luis Meza.

No habrá nombramientos hoy

Esta mañana hablamos con el Gobernador de la Provincia don Manuel Pino, y nos declaró que no dictará hoy ningún decreto restableciendo en propiedad a los Alcaldes que fueron [illegible] en interinidad Tampoco hará hoy ningún decreto relacionado con sus inmediatos colaboradares. Continuarán en el mismo estado hasta más adelante.





ECOS DEL VALLE
FUNDADO EN 1919
Se publica todos los días menos los domingos
DIRECTOR PROPIETARIO: J. DARIO ANGUIZOLA
APARTADO CORREO 132 CABLE: VALLECOS
IMP. DEL VALLE

—— Hoy no hay editorial ——

EN VOZ BAJA

(Por)
JULIO B. SOSA

Boquete ha agregado una atención al turismo que indudablemente lo eleva más en el concepto de los cientos de viajeros que anualmente acuden a su seno. Ya no son los jardines floridos de Jaramillo, ni las montañas azules de Lérida, ni los prados esmeraldas de Palmira, ni las naranjas áureas de Lino, ni las aguas purísimas del Bajo, ni las muchachitas lindas de los Naranjos, ni los cafetos floridos de Quiel. Tanto se ha hablado de sus aspectos interesantes que se ha buscado la manera de inventar algo nuevo; algo sugestivo; algo que en la misma entrada d' Boquete haga resaltar su fisionomía propia; algo, en fin, que diga inmediatamente al viajero del estado actual de este rincón adorado; y ningún lugar más conveniente para colocar el atractivo a que me refiero, que la estación del ferrocarril: bajo el techo que ocupan las bestias para resguardarse de la lluvia, los desperdicios de éstas han formado un pantano una "mazmorra o pesada" antiestética y sobre todo antihigiénica porque no creo que las miasmas que ellos despiden seguramente sean semejantes a los perfumes de un lirio del valle!

Y no vengan ahora a echarle la culpa al ferrocarril, q' bastante hace él con proporcionarle abrigo a las bestias! Yo compadezco al amable Agente de Boquete con ese espectáculo tan hermoso en sus propias narices, y es una lástima q' ese sitio no tenga ruedas para q' sea empujado unos diez metros más hacia el lugar que ocupa el riel giratorio y entonces sí se encuentre en el puesto que le corresponde, frente al edificio que ocupan las personas que posiblemente pueden transformarlo en algo agradable al olfato y a la vista.

"El Imparcial", en una de sus ediciones de este mes habla de un parque, de unas calles y de un malecón en Boquete, idea atrevida de la Junta de Ornato nombrada nada menos que por el Honorable Consejo Municipal. Agrega que ya los planos del parque están elaborados; que la verja ha sido "prometida" por un comerciante de Colón; que las calles están siendo reparadas; y no dice que el malecón va a ser más hermoso que el de la estatua de Balboa en Panamá. Pero ésto se adivina. Bueno. Yo voy a tener q' usar anteojos para ver todas esas bellezas que necesita Boquete y según algunos van siendo una realidad. Y, con el dolor más grande de mi alma ya que se trata del pueblo más lindo de la República, más querido por mí y que tiene el justo título de ser la mayor atracción de la Provincia Chiricana, yo me veo obligado a manifestar, a fuer de que se me critique acremente, que no hay tal parque en construcción ni tales calles reparándose ni tal malecón en proyecto realizable. Toda esta gigantesca para los escépticos obra duerme el sueño de los justos y no es tanto a falta de fondos como se pretende argüir sino a falta de buena voluntad de acción, de sacrificio.

Boquete no tiene con sus calles la dificultad que San Carlos y otros pueblos menos ricos que él tuvieron. Porq' en ellos se hacía necesario la compra de ripio, cosa que a este lugar sentimental le sobra porque hay calles que por sí solas la producen. Sólo se requiere despejarlas de las piedras que obstruyen el paso y hacer las canalizaciones respectivas. Los mismos dueños de casas pueden ocuparse de este último trabajo.

Boquete tiene además la ventaja de que las aguas se escurren con una facilidad asombrosa. Los pantanos se forman cuando no se hacen los respectivos desagües. Repito: es cuestión de interés por el lugar, de sana comprensión por el bienestar del pueblo, de unión, de acción cooperativa que redundará no sólo en beneficio de Boquete sino de sus mismos hijos.

"El parque se hará!", palabra categórica, obtimista, cargada de dinamismo, dichas por una señorita, ante el jesto desalentador de un miembro de la comisión. Un ejemplo de la rebeldía que provoca lo agreste de esta tierra azul ...

:·: De la Libreta de Cora :·:

Verdades y Rumores.......

EL PARQUE:

Bien por la poda hecha días pasados a los arbustos de los jardines del parque Así los podaba el maestro floricultor don Cristóbal Torres (q. d. D. g.). Sólo hace falta quitar las hierbas y plantas que han crecido allí de absoluta inutilidad, pues terminarán por no permitir el desarrollo de las plantas podadas, ahogándolas.

EL CONCEJO:

En David hay mucho en qué laborar señores Concejales, y nos informan que van cerca de cuatro veces que no sesiona esta entidad porque no hay quorum o porque algunas unidades lo rompen no sabemos con cuales fines.

Entonces, para qué se nombra concejales? Para qué ese afán de salir electos si no hay disposición de laborar de acuerdo con las aspiraciones del pueblo que elige y con las necesidades del lugar? No sería mejor que ya debe elegirse a mujeres conscientes para concejales?

El Presidente cita y no es posible que respondan a su patriótico esfuerzo.

El pueblo pide labor, señores concejales, o una explicación por qué no se labora .

(Pasa a la 4a página)

Sección Judicial

LABOR DEL JUZGADO PRIMERO DEL CIRCUITO. DEL DIA 31. DE AGOSTO.

Despacho número librado al Juez Municipal del distrito de Bugaba en el juicio de sucesión de Andrés Pablo Schwenkler

Oficio número 516 remitiendo el despacho anterior.

Despacho número 144 librado al señor Juez Municipal del distrito de Bugaba en el cuaderno de pruebas de la parte demandante en el juicio ordinario propuesto por Gegrado Núñez contra Luis Mariano Díaz.

Oficio número 517 enviando el despacho que antecede.

Auto, en el juicio ejecutivo hipotecario propuesto por Elías Zakay contra Rosa María de Samudio, disponiendo llevar adelante la ejecución sobre los bienes reclamados por Manuel María Samudio, Rosa del Carmen Samudio y Evelia de Ortega, en vista de que el ejecutante ha prestado la fianza exigida por el Tribunal.

Auto, en el juicio ejecutivo hipotecario propuesto por William Mallet Turner contra Carmen y Domingo Landau C. decretando la suspensión de dicho juicio hasta el último día del mes de abril del año de mil novecientos treinta y cuatro (1934)

Providencia, en el juicio de divorcio propuesto por Efraín Villarreal contra Angélica Villarreal concediendo el recurso de apelación interpuesto por el demandante contra la centencia q' decidió dicho juicio.

Auto, en el juicio ejecutivo procedente del Juzgado Municipal del distritó de Dolega propuesto por J. Elías Martínez Z; contra Agustín González A., revocando el auto del inferior de fecha 14 de los corrientes en que declara caduca la instancia del citado negocio.

Sentencia, en el juicio ordinario procedente del Juzgado Municipal de este Distrito propuesto por Antonio Ibarra contra José Félix Casasola, confirmando la del Juez inferior que condenaba al demandado al pago de la suma de B. 15.00, con la sola reforma de suprimirle la condenación en costas.

Providencia, en la demanda propuesta por Castorina Sánchez vda de Díaz, para que se le declare heredera de Valentín Díaz, ordenando correr traslado de ésta al señor Agente del Ministerio Público por el término de tres días.

Providencia, admitiendo la demanda ejecutiva propuesta por Alfonso E. Henriquez contra Emiliano González, vecino del Dis- de Boquete, y comisionado al Juez del citado lugar para que practique la diligencia de reconocimiento del documento en que se funda dicha demanda.

En el juicio ordinario seguido por Carlos González Revilla contra Luis Felipe Ramírez, se le recibe declaración a los señores J. Lorenzo de Obaldía y Benigno Thils.

ACTA

DE LA SESION REGLAMENTARIA CELEBRADA POR EL HONORABLE CONSEJO MUNICIPAL DEL DISTRITO DE DAVID, EL DIA 21 DE AGOSTO DE 1933.

(Presidencia del C. F. Olivares C.)

Con asistencia de 6 miembros y la del Tesorero Municipal se reunió el Honorable Consejo Municipal, en el salón de costumbre, faltando sin excusa los CC. Abadía, Esquivel y Villarreal y faltaron también los señores Gobernador, Alcalde y Personero.

Es aprobada el Acta de la sesión anterior y conforme al Orden del Día, se comenzó a considerar lo siguiente:

PRIMERO.—Se aprueba en segundo debate el proyecto de acuerdo por el cual se vota una partida para contribuir al tiraje de la Revista de propaganda a Chiriquí.

En este estado el C. Alfonso mociona pidiendo se altere el Orden del Día y se proceda a nombrar Presidente, Vicepresidente y Secretario para el período que ha de comenzar el 1º de Septiembre próximo.

El C. Arias, se opone y pide al proponente que retire su moción, pues aún hay tiempo para hacer esos nombramientos o elección, pero Alfonso alega que no vé la razón de que la eleccción se haga otro día toda vez que el presente mes está finalizando y la nueva Directiva debe posesionarse el 1º de Septiembre. Arias, insiste y manifiesta que hay otros asuntos que tratar por los que bien puede aplazarse la elección de nueva Directiva.

Sometida a votación la moción es aprobada, pero en este momento el C. Arias, se separa del recinto rompiedo así el quórum. La presidencia en vista de ello suspende la sesión, siendo las 9.p.m.

El Presidente,
F. Olivares C.

El Secretario,
L. Meza.

Noticias Mundiales.

BERLIN, agosto 30. (Transocean). Se informa oficialmente que el Primer Ministro de Prusia, Hermann Wilhelm Goering, ha convocado una conferencia de experto para hoy, con el fin de discutir las bases de la legislación que deberá expedirse en breve para la protección de los animales.

A la conferencia toda la misión de hader un examen minucioso de los problemas respectivos en todos sus aspectos, a modo de que las nuevas leyes sean eficaces para abarcar todas las posibilidades de proteger a los animales de crueldad. Al mismo tiempo, los expertos deberán tomar una decisión sobre las medidas para garantizar los intereses de la ciencia, pero impedir que haya crueldad en los experimentos con animales vivos.

NUEVA YOR , agosto 31. (Transocean). La producción mundial de zinc llego en julio a 94,667 toneladas, en comparación con 85,575 toneladas, registradas en junio del presente año, y con 68,894 toneladas, correspondiente a julio de 1932, según se desprende datos proporcionados por la Oficina Americana de Estadística Metalúrgica.

PRAGA, agosto 31. (Transocean). El profesor Tomás G. Masaryk, Presidente de la República de Checoeslovaquia recibió hoy en su residencia veraniega a un grupo de delegados del Congreso Zionista que se está efectuando aquí. Manifestó que la labor del congreso, de robustecer a Palestina, tierra de origen de los judíos, tenía toda su simpatía.

El Presidente Masryk opinó que la Liga de las Naciones se vería obligada a ocuparse en la cuestión de los judíos alemanes y que el problema judío en Alemania no podía considerarse como un

Pasa a la 4a. página

Compañía de Navegación Nacional

FUNDADA A RAIZ DE LA INDEPENDENCIA DE LA REPUBLICA

PROTEJA LA EMPRESA NACIONAL Y HARA PATRIA

VIAJES SEMANALES A PEDREGAL Y REMEDIOS

Agente en David DANIEL VELIZ V.

TELEFONO No. 12

HERRERA Sale Jueves

Coopere con su Hijo

Los de primer grado el libro LA ESCUELA de la señorita Susana.
Los de segundo grado este mismo libro.
Los de tercer grado el libro COMPAÑERO para lectura.
Los de cuarto grado el libro MARTA Y JORGE, para lectura.
Los de quinto grado el libro MANGOCHO para lectura.
Los de sexto grado el libro ALMA NUEVA para lectura.
Los del primer al sexto grado la ENCICLOPEDIA ESCOLAR, la mejor obra de consulta escrita en América.

Acuda a la Librería de J. D. Anguizola por estos textos

Anunciar es vender

Ferrocarril Nacional de Chiriquí

ITINERARIO Nº 7 PUESTO EN VIGENCIA A LAS 7 A. M. DEL 1º DE MARZO DE 1930

MOTORES

LINEA DE BOQUETE A DAVID

SERVICIO EN LA MAÑANA

LUNES A DOMINGO

Sale de Boquete	7.00 a. m.
" " Dolega	7.50 a. m.
Llega a David	8.25 a. m.

DAVID A BOQUETE

LUNES A DOMINGO

Sale de David	10.30 a. m.
" " Dolega	11.05 "
Llega a Boquete	11.55 "

DOMINGO

Sale de David	7.30 a. m.
" " Dolega	8.05 "
Llega a Boquete	8.55 "

SERVICIO EN LA TARDE

BOQUETE A DAVID, LUNES A VIERNES

Sale de Boquete	2.30 p. m.
" " Dolega	3.20 "
Llega a David	3.55 "

SABADO

Sale de Boquete	1.05 p.m.
" " Dolega	1.50 "
Llega a David	2.25 "

DOMINGO

Sale de Boquete	1.30 p. m.
" " Dolega	2.20 "
Llega a David	2.55 "

DAVID A BOQUETE, LUNES A VIERNES

Sale de David	4.30 p. m.
" " Dolega	5.05 "
Llega a Boquete	5.55 "

SABADO

Sale de David	5.40 p. m.
" " Dolega	6.15 "
Llega a Boquete	7.05 "

MOTORES

LINEA DE DAVID A PTO. ARMUELLES

SERVICIO EN LA MAÑANA

LUNES A SABADO

Sale de David	8.40 a. m.
" " Concepción	9.55 "
Llega a Pto. Armuelles	11.55 "

LINEA DE PTO. ARMUELLES A DAVID

SERVICIO EN LA MAÑANA

Sale de Pto. Armuelles	6.45 a. m.
" " Concepción	9.20 "
Llega a David	10.20 "

SERVICIO EN LA TARDE

LUNES A SABADO

Sale de David	3.00 p. m.
" " Concepción	4.19 "
Llega a Pto. Armuelles	6.30 "
Sale de Pto. Armuelles	2.00 p. m.
" " Concepción	4.30 "
Llega a David	5.30 "

DOMINGO

Sale de David	7.30 a. m.
Sale de Pto Armuelles	7.00 a. m.
Sale de David	3.00 p. m.
Sale de Pto. Armuelles	5.00 p. m.

LINEA DE POTRERILLOS

MARTES Y VIERNES

Sale de David	7.30 a. m.
" " Potrerillos	9.30 "

SERVICIO DE PASAJEROS Y CARGA

LINEA DE BOQUETE

— TREN —

SABADO

Sale de David	1.30 p. m.
" " Dolega	2.45 "
Llega a Boquete	4.40 "

DOMINGO

Sale de Boquete	4.00 p. m.
" " Dolega	5.15 "
Llega a David	6.05 "

LINEA DE POTRERILLOS

MIERCOLES

Sale de David	7.00 a. m.
" " Dolega	8.10 "
Llega a Potrerillos	9.20 "
Sale de Potrerillos	10.40 a. m.
" " Dolega	11.35 "
Llega a David	12.25 p. m.

LINEA DE PTO. ARMUELLES (Carga)

Sale de David. Lunes y Jueves
Sale de Pto Armuelles, Martes y Viernes

NOTA: Sólo se recibirá carga hasta una hora antes de la salida de los trenes. La carga para Potrerillos se recibirá los Martes hasta las 5 p.m.
Los Motores expresos que se soliciten después de las 5 p. m. deben ser solicitados con hora y media de anticipación de la hora de salida.
El cruce de Motores en la Línea de Puerto Armuelles en la mañana se hará en Pedregalito.
En la Tarde en Concepción.

Fabio de Obaldía.
SUPERINTENDENTE GENERAL

Avisos Económicos

ABOGADOS

ABEL GOMEZ
Oficina, Calle 5ª Este Nº 20

PEDRO VIDAL E.
Oficina, Calle 4ª Este Nº 41

JULIO MIRANDA M.
Oficina, Calle 4ª Este Nº

ISMAEL CANDANEDO
Avenida Central Nº 25

PEDRO A. SILVERA
Calle 5ª Este y Av. Central

VENANCIO E. VILLAREAL.
Oficina. Calle Quinta Este

DENTISTA

RAMON del C. MORALES
Oficina. Calle 5ª Este, Nº

VENTAS

Una casa, con titulos propiedad, Situada en la Abenida A. Norte, la vende Agustín Ampuero.

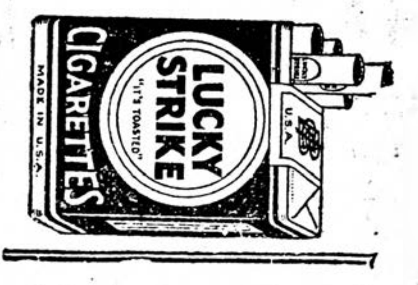
Tejas, cal, ripio, Arturo Bauche en su casa.

Hotel Aguadulce

Plaza del Triunfo
Juana Aizprúa, propietaria.
Servicio Esmerado
Aseo Completo
Habitaciones bien ventiladas
Buena Vista y Garages.
Asistencia por mes, semana o diariamente.
Comidas por día a B. 0.75
Se alquilan casas y cuartos con o sin muebles.
Precios convencionales
Visítenos y se convencerá

Chiari y Fábrega

AGENCIA JUDICIAL
Ciudad de Panamá, Avenida Norte Nº 12.
Doctor Eduardo Chiari
Licenciado José Isaac Fábrega.
Se encargan de toda clase de asuntos civiles, administrativos, criminales, redacción de documentos, examen de títulos. Aceptan poderes para gestión en segunda instancia de asuntos del a República.



LOTERIA NACIONAL DE BENEFICENCIA

Plan del Sorteo ordinario que se JUEGA TODOS LOS Domingos

1	PREMIO MAYOR DE	B. 20.000.00	20.000.00
1	SEGUNDO PREMIO DE	6.000.00	6.000.00
1	TERCER PREMIO DE	3.000.00	3.000.00
18	APROXIMACIONES DE	200.00 cada una	3.600.00
9	PREMIOS DE	1000.00 cada uno	9.000.00
90	PREMIOS DE	60.00 cada uno	5.040.00
900	PREMIOS DE	20.00 cada uno	18.000.00

SEGUNDO PREMIO:

18	APROXIMACIONES DE	50.00 cada una	900.00

TERCER PREMIO:

18	Aproximaciones de	40.00 cada una	720.00

PRECIO del BILLETE B. 10.00 PRECIO del VIGESIMO de BILLETE B. 0.50

Nota: Los premios se comenzarán a pagar inmediatamente después de jugado el sorteo en la Oficina Central según lista oficial. El Premio Mayor y los premios 2º y 3o se sortearán separadamente; los premios menores se derivarán únicamente del premio mayor; las aproximaciones se derivarán de los premios mayor, segundo y tercero.
En el caso de que un billete resultare agraciado con distintos premios, el poseedor de ese billete tiene derecho a que le sean pagados los premios con que resultare agraciado.

Banco Nacional de Panamá

ESTABLECIDO EN 1904

Capital Autorizado	B. 1.000.000.00
Capital Pagado	837.446.70
Reservas	939.563.99

Especialidad en operaciones de Descuento y préstamos con garantía hipotecaria.
Departamento de Cobranza perfectamente organizado.
Agencias en todas las Provincias y Corresponsales en el Exterior para atender con prontitud cualquier orden.
Se reconoce un buen tipo de interés en depósitos a Plazo Fijo, en Cuenta Corriente y en Ahorro.
Los agricultores chiricanos deben tener presente que del cumplimiento de sus obligaciones con este Banco depende la continuación de la ayuda que les viene prestando.

FUME SIEMPRE

Lo Legitimidad

LLEGAN FRESCOS TODAS LAS SEMANAS
PRECIO DEL PAQUETE: DOS REALES PLATA.
JOSE PADROS AGENTE.
Apartado 660. Panamá

Imprenta del Valle

AVENIDA CENTRAL CASA NO. 55
ESMERO Y PRONTITUD EN LOS TRABAJOS
ORDENE EL SUYO Y QUEDARA SATISFECHO

Sociales

Envíe su nota social a la redactora de esta sección, al apartado No. 149 o llame al teléfono No. 50.

ONOMASTICOS:

Presentamos nuestro atento saludo muy cordial a doña Benigna de Morgan, hoy día de sus natales.

Doña María de Navarro también cumple años hoy. Nos complace desearle muchos años más de vida al felicitarla cordialmente.

Nuestro simpático amiguito Abel Gómez Jr. ajusta otro año en esta fecha. Lo felicitamos muy cariñosamente.

Don José de Obaldía J distinguido miembro de nuestra sociedad cump'e años mañana. Hasta Panamá hacemos llegar nuestro saludo atento al muy estimado don Pepe formulando votos por su prosperidad.

Mañana son también los días de la encantadora amiguita Josefina Germán, maestra de la Escuela Rep. del Brasil. Unimos nuestra cordial felicitación de modo anticipado a las muchas de que sea objeto con motivo tan justo.

VIAJEROS:

Desde hace días nos visita procedente de Soná el apreciable amigo Arquímedes Capitán. No es tarde para presentarle nuestro atento saludo.

Siguió hacia Dolega, después de asistir a los festejos de San Agustín, el Rvdo Padre Zacarías. Lo despedimos atentamente.

También siguió hacia Boquete y Concepción respectivamente los sacerdotes agustinos Matías y Miñón. Felicidades les deseamos.

CORA.

Se planea una entrevista.

PARIS, (Transocean) agosto 31.

A guisa de rumor se dice que el Primer Ministro Edouard Daladier, teniendo la intención de emprender un viaje por el Mediterráneo a bordo de un yate perteneciente a un amigo suyo, se reúna posiblemente en tal ocasión con el Primer Ministro de Italia. Los dos estadistas conferenciarían entonces sobre los problemas pendientes todavía entre Italia y Francia procurando llegar a una solución.

Es de notarse que los periódicos franceses dedican últimamente otra vez mayor atención al problema del Mediterráneo. Así, 'Le Journal", dice que en el Adriático el acercamiento franco-italiano está siendo sometido a su prueba decisiva, siendo allí donde están las fuentes de todos los malos entendimientos entre los dos países. El periódico expresa la esperanza de que se encanche la labor de acercamiento llevándola a lógico término, es decir allí donde pudiera reanudarse la tentativa hecha en el año de 1924, de combinar una entende del Adriático.

Noticias.....

(Viene de la segunda pág.)

un asunto alemán nétamente interno, puesto que millares de judíos, privados de posibidades de ganarse la vida, salían d'Alemania en cantidades crecientes, resultando así un nuevo problema en toda forma para los países que recibían a esos emigrantes judíos.

Masaryk siguió diciendo q' creía que las cosas mejorarían pronto porque el antisemitismo no era de ninguna manera algo nuevo y se había ya presentado con anterioridad en diversos países.

BERLIN, agosto 31. (Transocean). Terminadas las elecciones eclesiásticas evangélicas, el movimiento religioso nacional-socialista que se titula «Cristianos Alemanes» proclamó para todo el territorio nacional una tregua eclesiástica. Todas las asambleas públicas de los «Cristianos Alemanes» quedaron prohibidas hasta nuevo aviso.

Los superintendentes generales de Renanis y Wastfalia, en un manifiesto a las parroquias, celebran esa acción de los «Cristianos Alemanes» y declaran que todos los servidores de la Iglesia se habían abstenido de controversias político-eclesiásticas para no perturbar el momento en que se inicia la calma entre los fieles.

ROMA, agosto 31. (Transocean).—200 premios de 1,000 libras, cada uno, fueron proporcionados por el gobierno italiano para fomentar los matrimonios. Para obtenerlos es necesario pertenecer al Partido Facista, demostrar q' se tienen buena salud y buena conducta.

BERLIN, agosto 31. (Transocean). Mr. Fred Morrow, profesor de Historia Europea Moderna en la Universidad de Nebraska, que tuvo en Alemania bastante tiempo en viaje de estudios, concedió al representante del "Berliner Tageblatt" una entrevista en que, después de analizar el concepto de la nación que ha tenido en diversas épocas la humanidad, dijo refiriéndose a Alemania, que se asiste nada menos que al nacimiento de una nación, puntualizando que Alemania careció en la historia de la consciencia de nación teniendo solo consciencia de grupo.

Bismark, dijo, dió un paso gigantesco, pero hasta ahor es cuando Alemania llega a ser una nación consciente de ello.

Alemania es actualmente el campo de una poderosa reacción contra el espíritu racionalista del Siglo XIX y ha reconocido que hoy día el acento no debe ponerse sobre el individuo, como en el Siglo XIX, sino sobre la sociedad.

BERLIN, agosto 31. (Transocean. Siguiendo el ejemplo del gobernador de la provincia de Pomerania, el gobernador de la provincia de Brandenburgo, Kube, lanzó un manifiesto a los terratenientes invitándolos a ceder tierra en calidad de donativos para el fomento del programa destinado a proporcionar trabajo.

El gobernador declaró que sabía que la agricultura no podía hacer donativos en efectivo para fomentar el trabajo nacional, pero que sí podía servir a la causa nacional cediendo voluntariamente parcelas, o bien vendiéndolas a precios bajos.

BERLIN, agosto 31 (Transocean). Los importantes cambios anuciados recientemente en el servicio diplomático de Alemania se iniciaron hoy con varios nuevo nombramientos de Embajadores y Ministros.

Aparte de los cambios anunciados ya no hace mucho respecto de varias misiones diplomáticas alemanas en algunos países latino-americanos, el actual Embajador de Alemania en Moscú, doctor Hebert von Dirksen, irá a Tokio cen el mismo carácter, en donde el actual embajador, Voretzsch, sale del servicio por haber llegado a la edad reglamentaria. Rudolf Nadolny, actual embajador en Ankar , y jefe de la delegación alemana a la Conferencia del Desarme en Ginebra, se transladará a Moscú, igualmente con el mismo carácter. Lo substituirá en Ankara, el actual Ministro de Alemania en Estocolmo, von Rosenberg, en cuyo lugar se nombró al Encargado de Negocios de Budapest, príncipe von Wien.

De la libreta......

(Viene de la 2a. página)

COLOCACION DE LA PRIMERA PIEDRA:

Ya están confeccionando las listas para nombrar a los padrinos de la primera piedra del Gimnasio Moderno próximo a erigirse en un lugar de nuestra población. Sólo se espera la escogencia del sitio.

CLUB JUVENTUD:

Como es difícil reunir a los miembros d' esta entidad por varios motivos, abrimos la siguiente encuesta entre los miembros interesados en la inversión de los fondos de dicha institución, dada la intransigencia de gran sector del público que a nosotros se acerca para preguntarnos qué resuelve el mencionado centro cultural, teniendo en cuenta que pertenecimos a ella. Encuesta: *En cuál obra cree Ud. q' deben invertirse los fondos del Club Juventud?*. A la Presidenta enviaremos las respuestas apenas las vayamos recibiendo para su publicidad. Sólo deben contestar los socios.

EDICTO No 279.

El Gobernador-Administrador de Tierras de la Provincia de Chiriquí,

HACE SABER:

Que los HEREDEROS FRANCESCHY-ESQUIVEL, por medio de apoderado, han presentado al Despacho de Tierras, la siguiente solicitud:

"SEÑOR ADMINISTRADOR PROVINCIAL DE TIERRAS:

Para los herederos Franceschy Esquivel, de quienes soy apoderado, solicítole que se expida el título de plena propiedad, por compra, de un terreno que constituye la finca «La Constancia», ubicada en "El Burro", Distrito de San Lorenzo, de doscientas cuarenta y cinco hectáreas y fracción, cercada y cultivada, desde antes de mil novecientos diecisiete y alinderada: Norte, propiedad de Delmira Esquivel vda d' Franceschi, cerro del Pajarito y predio de Wenceslao Alvarez R y el brazo del río Jacaque; Sur, río Fonseca y propiedad de los herederos Franceschi-Camphell; Este, propiedad de los herederos de Franceschi Camphell; y Oeste, propiedad de Delmira Esquivel vda de Franceschy. Fundo esta solicitud en el artículo 9o de la Ley 137 de 1928 y acompaño la documentación exigida. David, Diciembre 29 de 1931. (fdo.) E. Morgan.

Y para que pueda reclamar en tiempo oportuno todo el que se considere lesionado en sus derechos por la solicitud inserta, se fijan edictos por treinta días en el Despacho y en la Alcaldía del Distrito de San Lorenzo y copias se entregan al interesado para q' sean publicadas conforme ordena la Ley.

David, Agosto 23 de 1933.

El Gobernador Administrador, MANUEL PINO R.

El Secretario de Tierras, S. ANGUIZOLA D.